

រដ្ឋវិកាសុទ្ធគោនរបស់អ្នក

សេវវេភោគស្តីដល្លូពី

Health Home

... សម្រាប់ជិតការ
ធ្វើឱ្យប្រជុំរញ្ជួន!



សេវាស្របសម្រួលការង់ចា Health Home សម្រាប់ប្រើប្រាស់ ដែលមានសិទ្ធិទូលបាន

[English] Language assistance services, including interpreters and translation of printed materials, are available free of charge. Call 1-877-501-2233 (TRS: 711).

[Amharic] የቍንቃ እገዢ እገልጻለት፡ አስተርጓሚ እና የሰነድቶን
ትርጉም መምሪያ በንግድ ደንብ፡ 1-877-501-2233 (TRS: 711)
ይደውሉ፡፡

[Arabic] خدمات المساعدة في اللغات، بما في ذلك المترجمين الفوريين
وترجمة المواد المطبوعة، متوفرة مجاناً، اتصل على رقم
. (TRS: 711) 1-877-501-2233

[Burmese] ဘာသာပြန်ဆိုသူများနှင့် ထုတ်ပြန်ထားသည့်
ဓရ၏စာတမ်းများဘာသာပြန်ခြင်းအပါအဝင်
ဘာသာစကားအထောက်အကွန်ဆောင်မူများကို အခဲ့ရနိုင်ပါသည်။
1-877-501-2233 (TRS: 711) တိုန်းခေါ်လို့။

[Cambodian] សេវាឌីជីយការណ៍ រូមមានទាំងអ្នកបកចំប្រធ័នដោយមាតិក និង
ការបកចំប្រជុំកសារពាណិជ្ជកម្ម តើអាចរកចានដោយតតិកតិច។
ហើយរស់ពីទីនេះ 1-877-501-2233 (TRS: 711)។

[Chinese] 免费提供语言协助服务，包括口译员和印制
资料翻译。请致电 1-877-501-2233 (TRS: 711)。

[Korean] 통역 서비스와 인쇄 자료 번역을 포함한 언어
지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다.
1-877-501-2233 (TRS: 711)번으로 전화하십시오.

[Laotian] ການບໍລິການດ້ານພາສາ, ລວມທັງນາຍແປພາສາ ແລະ
ການແປອາກສານຕີພິມ, ມີໄວ້ເຫັນວິໄດນບໍ່ຄືດຄ່າ. ໂທທາລາງ
1-877-501-2233 (TRS: 711).

[Oromo] Tajajilli gargaarsa afaanii, nama afaan hiikuu
fi ragaalee maxxanfaman hiikuun, kaffaltii malee ni
argattu. 1-877-501-2233 (TRS: 711) irratti bilbilaa.

[Persian]
خدمات کمک زبانی، از جمله مترجم شفاهی و ترجمه اسناد و
مدارک (مطلوب) چاپی، بصورت رایگان ارائه خواهد شد. با شماره
1-877-501-2233 (TRS: 711) تواصل بگیرید.

[Punjabi] ਭਾਸ਼ਾ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ—ਦੁਆਰੀਏ ਅਤੇ ਪ੍ਰੈਟ ਕੀਤੀ ਹੋਈ
ਸਮਗਰੀ ਦੇ ਅੰਨ੍ਹਵਾਦ ਸਮੇਤ—ਮੁਫ਼ਤ ਉਪਲੱਬਧ ਹਨ।
1-877-501-2233 (TRS: 711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

[Romanian] Serviciile de asistență lingvistică, inclusiv
cele de interpretariat și de traducere a materialelor
imprimeate, sunt disponibile gratuit. Apelați
1-877-501-2233 (TRS: 711).

[Russian] Языковая поддержка, в том числе услуги
переводчиков и перевод печатных материалов,
доступна бесплатно. Позвоните по номеру
1-877-501-2233 (TRS: 711).

[Somali] Adeego caawimaad luuqada ah, ay ku jirto
turjubaano afka ah iyo turjumid lagu sameeyo
waraaqaha la daabaco, ayaa lagu helayaa lacag
la'aan. Wac 1-877-501-2233 (TRS: 711).

[Spanish] Hay servicios de asistencia con idiomas,
incluyendo intérpretes y traducción de materiales
impresos, disponibles sin costo. Llame al
1-877-501-2233 (TRS: 711).

[Swahili] Huduma za msaada wa lugha, ikiwa ni
pamoja na wakalimani na tafsiri ya nyaraka
zilizochapishwa, zinapatikana bure bila ya malipo.
Piga 1-877-501-2233 (TRS: 711).

[Tagalog] Mga serbisyon tulong sa wika, kabilang
ang mga tagapagsalin at pagsasalin ng nakalimbag
na mga kagamitan, ay magagamit ng walang bayad.
Tumawag sa 1-877-501-2233 (TRS: 711).

[Tigrigna] ታርጉምና ፍይ አጥቃቶች ማተርያለት ታርጉምን አዋጅ ፍይ
ቁንቃ እገዢ ባለቤት፣ በዘመኝ የሚገኘው ክፍለት ይርሱ፡፡
በ 1-877-501-2233 (TRS: 711) ደውሉ፡፡

[Ukrainian] Мовна підтримка, у тому числі послуги
перекладачів та переклад друкованих матеріалів,
доступна безкоштовно. Зателефонуйте за
номером 1-877-501-2233 (TRS: 711).

[Vietnamese] Các dịch vụ trợ giúp ngôn ngữ, bao gồm
thông dịch viên và bản dịch tài liệu in, hiện có miễn
phí. Gọi 1-877-501-2233 (TRS: 711).

សេវាឯករណីស្ថិជស្តី Health Home នៃរដ្ឋបាសីនគោលបែលអ្នក

ເຕີ Health Home ຕີ່ຜາແຮງ?



ເທື່ອເສັ້ນກາ Health Home ຕີ່ຜ້າຜູ້ ອີໍຈີ່ເທື່ອເສັ້ນກາໃໝ່ຈຳເປົງແຮງມາບັນຍຸ
ອຸກຕາຣີເພົ່າຍີເປີດກາ?

- ការរកច្បាប់គ្រែការថា ត្រូវបានដោលព្រមទាំងការអនុវត្តន៍ ដែនការសកម្មភាព សុខភាពផ្ទាល់ខ្លួនដែលមានគោលដៅ និង ដំណាក់កាលនានាដើម្បីសរុបចំណេះដោយដោយដោយទាំងនេះ។
 - ការសម្រេចសម្រេចការថា ត្រូវបានដោលព្រមទាំងការព្រមទាំងការប្រើប្រាស់ការប្រព័ន្ធប្រចាំឆ្នាំ និងអ្នកមេដែល បែងទំនួនឡើង ដែលបានបង្កើតឡើង ការប្រសើរឡើង។
 - ការធ្វើដែនការព្យូទ័រស័ព្ទ និងដែលអ្នកទោរពេលអ្នកចាកចេញពី មន្ទីរពេញ ឬ ទីកន្លែងដែលទាំងសុខភាព។
 - សេវាឌ្ឋានជំនួយ និងគ្រឿសារធ្វើការសម្រាប់គ្នានានឹងសំណង់ សមាជិកនានានៅ គ្នាត្រូវបានប្រព័ន្ធដូចជាការប្រព័ន្ធដីស្រុក និងអ្នក មេដែលបែងទំនួនការធ្វើយោងអ្នក សម្រេចតាមគោលដៅសុខភាពរបស់អ្នក។
 - ការបញ្ចូនទេរាការ់សេវាឌ្ឋានជំនួយ និងសហគមន៍ និងសង្គមដែលបានប្រើប្រាស់ មួយចំនួន ដូចជាការធ្វើដំណើរ សៀវភៅអាហារ និងកន្លែង ស្អាត់នៅ។
 - ការណែនាំការងារដើម្បីសុខភាពផ្តល់ការអេបំរិ និងការបង្រៀនអំពី សុខមានគោលដើម្បី ដែលអ្នកសម្រេចតាមគោលដៅសុខភាពរបស់អ្នក។

គិតអភិវឌ្ឍន៍ទូលបានសេវា Health Home?

អ្នកបានទទួលសេវាសក់ដីភូតិ Health Home នេះពីរក្រោម អ្នកបានសិទ្ធិចុលរួម
ក្នុងកម្មវិធីទេះ។ សេវាទាំង គឺសម្រាប់បុគ្គល ក្រប់រឹយ៍ដែលមានសារភាពការងារដែលមាន
គុណសម្រាប់គ្រាត់គ្រាន់ យើងតិចិថយ្យ។ សារភាពសុខភាពការងារមួយចំនួនដែលធ្វើឱ្យអ្នក
ណុញ្ញម្នាក់បានសិទ្ធិចុលរួមក្នុងកម្មវិធីទេះរួមមាន៖

- ជិដីមហាហ៍ក
 - ស្ថានភាពដៃដើមរាងបំងុះ
 - ជិដីវិកលុបច្បាក់ បុណ្ណិតធម្មបញ្ញាំងពេលវិយបំណាស់
 - ជិដីទីកន្លែងផ្ទុម
 - ជិដីក្រោះ និងពោះអ្វីន
 - ជិដីបេះជុង
 - ពិភាក្សាប៉ូកបញ្ញា បុណ្ណិតធម្មបញ្ញា
 - ស្ថានភាពសុខភាពដ៉ូករាងបុរីយិរញ្ញា
 - ស្ថានភាពសាច់ផ្តុំ និងឯធម៌ន
 - ជិដីប្រព័ន្ធប្រសាធ

តើអ្នកសម្រេចសម្រាប់ភាពវិជ្ជនា Health Home?

អ្នកសម្របសម្បូលការថែទាំ Health Home តិចអ្នកណាម្មាក់ ដែលភាពរួមឱ្យយុកចិញ្ចូលរបស់ខ្លួន និង Health Home ។ អ្នកសម្របសម្បូលការថែទាំនេះ អ្នកនឹងធ្វើការជាយុយម្មាកដើម្បី ទទួលបានការថែទាំដែលត្រឹមត្រូវ ពីអ្នកផ្តល់ការថែទាំ ដែល ត្រឹមត្រូវ នៅពេលណែនា និងទីកន្លែងដែលត្រឹមត្រូវ។

អ្នកសម្របសាមុជាការថែទាំរបស់អ្នកនឹងទាក់ទងអ្នកដើម្បី ឬប្រាប់ អតិថិជនរាល់ម្របសាមុជាការថែទាំ និងធ្វើឱ្យតបទទារីនិងសំណួរ ណាមួយដែលអ្នកមាន ដំពឹកម្នាតិ Health Home ។

ເធືອກຮັດໂຄງລະບາດສ່ວງເຮົາຮ້າໄຕກູ້ພີ້ Health Home ຕະເພົ່າຍະເປົ້າ?

មានជំហានមូលដ្ឋានបិធីមួយច្បាប់ល្អមនោក្នុងកម្ពុជា Health Home

1. ព្រោចនាទាត់តាំងទេរាការ់កម្មវិធី Health Home ណាមួយ ៖

ເຮົາເຫດໃໝ່ມູນຄາຣລື້ອງບໍ່ຮັບຮູບແບບ ມູນຄົກຮີຜົກງວ່າຕາຣັກໆບໍ່ຮັບຮູບແບບ ຊົ່ວໂມງເທົ່ານີ້ Health Home ໃໝ່ມູນຄົກ ເຮົາເຫດໃໝ່ມູນຄົກສ່ຽງບໍ່ຮັບຮູບແບບ ຕາກໆບໍ່ຮັບຮູບແບບ ມູນຄົກສ່ຽງບໍ່ຮັບຮູບແບບກໍາໄລ ອີ່ນີ້ສ່ຽງບໍ່ຮັບຮູບແບບ ທະນຸກົງຮົມມູນຄົກຮີຜົກງວ່າຕາຣັກໆບໍ່ຮັບຮູບແບບ ແລະ ອີ່ນີ້ສ່ຽງບໍ່ຮັບຮູບແບບກໍາໄລ ແລະ ອີ່ນີ້ສ່ຽງບໍ່ຮັບຮູບແບບກໍາໄລ ດີວ່າມີມູນຄົກຮີຜົກງວ່າຕາຣັກໆບໍ່ຮັບຮູບແບບ ທະນຸກົງຮົມມູນຄົກຮີຜົກງວ່າຕາຣັກໆບໍ່ຮັບຮູບແບບ

2. ចំណែកទ្រង់ថែកវិលកភីមាន និងទ្រង់យល់ព្រម : អ្នកសម្របសម្បលការថែកទ្រង់ដូចអ្នកបំពេញទ្រង់យល់ព្រម ទូលាយការសរាប់រាល់ខែស៊ា Health Home ដើម្បីផ្តល់ការ និងគ្មានជំនួយថែកភីមានដៃអេសាស្រ្ត និងសេវាសង្គម ឬសំអ្នក។ ពីភីមានទាំងនេះនិងគ្រឿនទំនួរថែកវិលកភីមាន អ្នកផ្តល់ការវិចទាំងអ្នក ដទៃទៀតក្នុងពេលអ្នកបានរឿងឯស់តុល្យ។

3. ប័ណ្ណផែនការ Health Home : អ្នកទិនអាមេរិកសាត់វិស គោលដៅ សុខភាពជាមួយនៃទេសចរណ៍ ដែលអ្នកសម្របសម្បូល ការបែងទាំងសំអ្នកទិនរួមបញ្ហាផីរឿងទាំងនេះចូលទៅក្នុង ដែនការសេកម្មភាពសូវភាពរបស់អ្នក។ នេះនឹងធ្វើឡាន នូវឯកដើម្បីជួយអ្នក និងអ្នកសម្របសម្បូលការបែងទាំងសំអ្នកខិះលិចចាត់អ្នកត្រូវការ នៃសរុកមួយ និងដើរជាទុន្លែដៃរប្បាយដែល ធម្មជាតា ៖

- តម្រូវការរាជធំសំខាន់ភាព
 - សេវា និងការគ្រប់រួមដែលវិវឌី
 - សេវាសុខភាពដៃខ្លួនអាកញ្ញកិរិយា
 - ធនធានសហគម្ម័ន្ធ
 - លំនៅផ្ទាន់
 - មានជាតុយដើម្បី

អ្នកអាចស្វែងស្តី និងរួចបានការស្ថុសង្គមទូទាត់ទៅពេល ណាមួយកិច្ចនៃការបង្កើតជាប្រព័ន្ធដែលមានភាពជាអ្នកប្រើប្រាស់បាន

ເទື່ອງກົດເຊີ້ນໃຫຍ່ລາຍເວລາເສັ່ນໄວເປົ້າຈຳສົ່ງຂກາຕບັນຫຼຸງແບບສໍາມູກ ອີເຈີ ມູກຜູ້ຄ່າ
ການເປົ້າຈຳຜົນເຊີ້ນເຖິງໂທເປົ້າຈຳ?

ពាន/ចាស អ្នកនិងទេវតែទូលបាតនៅរាជ និងអ្នកដល់សេវា ហើយប្រគល់អ្នកដៃដល់
កុដានាមាត្រាដឹកធម្មនៃសេវា Health Home អ្នកសម្របសម្បូរធម៌ការថែទាំរបស់
អ្នកគារធ្វើការទាំងនៅក្នុងជាមួយអ្នកដល់ការថែទាំនៅក្នុងការអនុវត្តន៍រាជរដ្ឋដែល
គ្របាយសម្របសម្បូរធម៌ និងការផ្តាស់ប្តូរការថែទាំទាំងនៅ នៅពេល ដែលត្រូវការ
សេវាអ្នកមានការថែទាំប្រចាំលីល។

**ເទື່ອງກັດລໍາການໃໝ່ຈໍາທີ່ພິບແນ້ວຍວິຊົດມາຮ່າເຖິງມຸກຄົນຕີເຮົາອຸຟ ກົມວິຊ
Health Home ເພີ້ມເຮົາ ອິນເຕີກຄະໂຄງຮາກ່າວິ່ນມຸກຄົນ?**

ព្រករគេអាមេរិកប្រចាំឆ្នាំតាមរយៈការគ្រប់គ្រងទិន្នន័យ ProviderOne ឬ តាមរយៈការទំនាក់ទំនងទៅការនៃភ្នាស់អ្នករើសទិន្នន័យ 1-800-562-3022។

ເຕີເອົກຄະໂຮງອາດ໌ພູກ໌ສຳພາບໍ່ເສັງໄວ Health Home ເຜີຣະໂຣ?

៤ សេវាភាសនេះត្រូវបានដល់ដនអកដោយតតិតថ្មី។

តើអ្នកត្រូវធ្វើដីដីមេចប្រសិនបើអ្នកមិនសប្បាយចិត្តចំពោះអ្នកសម្របលក្ខណៈ
ការធំទៅរបស់អ្នក?

អ្នកអាចទទួលទំនាក់ទំនងទោរការអ្នកការសុខបលក្ខណៈភ្លែការទៅ Health Home
ហើយ ដើម្បីស្វែងរកអ្នកសម្របលក្ខណៈភ្លែការរៀបចំថ្មាក់ផ្សេងៗទៀត។

តើអ្នកត្រូវធ្វើដីដីមេចប្រសិនបើអ្នកជាសំខាន់ទៅទោរការតំបន់ណាមួយ
ផ្សេងៗទៀតនៅនេះ?

អ្នកអាចទទួលបានការធំទំនាក់ទំនងអ្នកសម្របលក្ខណៈភ្លែការរៀបចំថ្មាក់។ តើនឹងទទួល
ទទួលទំនាក់ទំនងអ្នកអាចសេវានាមាត្រាបញ្ហាបន្ទាប់។

តើអ្នកត្រូវធ្វើដីដីមេចប្រសិនបើតាត់បង់ការធានាការប៉ែន Apple
Health (Medicaid) ឬ Medicare?

ប្រសិនបើតាត់បង់ការធានាការប៉ែន Apple Health (Medicaid) អ្នកនឹងទាំង
បានសិទ្ធិទទួលបានសេវា Health Home បន្ថែមទៀតទៀម។

ប្រសិនបើតាត់បង់សិទ្ធិទទួលបាន Medicare ហើយ នឹងចិន្ទេមជាសិទ្ធិទទួល
បាន Apple Health ហើយអ្នកទោនទៅ អ្នកនឹងទទួលបានសិទ្ធិទទួលបានសេវា
Health Home ដែល។

តើសិទ្ធិដាក់ពាក្យបណ្តុះ? និងសិទ្ធិដីខ្ពស់ណ៍ហេតុលក្ខណៈអ្នកមានអ្នខេះ?

អ្នកទៅតែបានសិទ្ធិធ្វើការអ្នខិតវា និងបិន្ទុដីខ្ពស់ណ៍ចំពោះ Apple Health និង
Medicare បច្ចុប្បន្នហេតុលក្ខណៈដែល។

តើអ្នកត្រូវធ្វើដីដីមេចប្រសិនបើអ្នកតែបានអ្នកទៅក្នុងកម្ពិតិ
Health Home បន្ថែមទៀត?

អ្នកអាចទិញយាយជាមួយអ្នកសម្របលក្ខណៈភ្លែការទៅ Health Home ហើយ នឹង
គ្រែសិក្សាកំប្រាយកម្ពិតិ ប្រសិនបើអ្នក ត្រូវសិក្សាបេតុលក្ខណៈទៅពេលរក្សាយ អ្នកអាចហោរ
ទូរសព្ទ ទោរការអ្នកជាសំខាន់ទំនាក់ទំនងភាពតាមលេខ 1-800-562-3022 និង
គ្រែសិក្សាបេតុលក្ខណៈភ្លែការទៅ Health Home ទៀតវិញ។

សម្រាប់ជនជាតិដើមអាមេរិក បុជនជាតិដើមអាមេរិក

ជនជាតិដើមអាមេរិក បុជនជាតិដើមអាមេរិកដែលមានសិទ្ធិ ចូលរួម អាមេរិកនឹង
ចូលរួមក្នុងកម្ពិតិ Health Home ទៅ ពេលរក្សាយកំពុង ដោយធ្វើការទំនាក់
ទំនងទោរការអ្នកជាសំខាន់ទំនាក់ទំនងភាពតាមលេខ និងផ្តល់ជំនួយ
ដល់ការចុះឈ្មោះចូលរួម។



បុគ្គលដែលអ្នកត្រូវ
ហោន្ទៃសំបុត្រទៅការក្នុងករណិយាន
នករណិយានវិបត្តិសុខភាព

សម្រាប់ករណិយាលេខ្លួនដែលកម្រិតការធម្មតារៀង់រៀងរាល់ការងារអ្នករក្សារៀង់រៀង

911

ទោនទៅនៃបណ្តាប័ណ្ណ

សម្រាប់ព័ត៌មានបែន្ទូនអំពីកម្ពិតិ Health Home សូមចូលទោរការ
hca.wa.gov/free-or-low-cost-health-care/apple-health-medicaid-coverage/health-home។

HCA ផ្តល់សិទ្ធិសំខាន់ទំនាក់ទំនងទោនសេវាលក្ខណៈ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការ
ក្រែនក្នុងកម្ពិតិ ឬក្នុងការងារទោនសេវាលក្ខណៈ សូមចូលទោនសេវាលក្ខណៈទៅ
ការ 1-800-562-3022។ សម្រាប់បុគ្គលដែលមានព័ត៌មានអ្នកសេវាលក្ខណៈ
បុគ្គលទិញយាយ សូមចូលទោនសេវាលក្ខណៈទៅការ 711 សម្រាប់សេវាលក្ខណៈទៀត។



P.O. Box 45535
Olympia, WA 98504-5535
HCA 22-851 CA (6/21) Cambodian